



## Libros, Revistas, Periódicos.

### LIBROS ESPAÑOLES

**EL NUEVO MATADERO Y MERCADO DE GANADOS.**—Memoria explicativa del edificio y del estado de su construcción, redactada por el arquitecto autor del proyecto y director de las obras, *D. Luis Bellido*. Ayuntamiento de Madrid. Madrid, 1918.

Con alguna extensión hablamos en lugar preferente de este número, de la interesante memoria del nuevo Matadero.

En 141 páginas escritas en un lenguaje claro y conciso, examínanse detenidamente la necesidad de construir un nuevo Matadero, los estudios, precios y antecedentes para la redacción del proyecto, la descripción de éste, el funcionamiento de sus servicios, sus rendimientos, el estado de las obras de construcción y varios apéndices.

Acompañan á este trabajo 58 magníficas fototipias, hechas por Hauser y Menet, de fotografías que dan idea de los diversos edificios y una planta general.

Más que una Memoria es éste un trabajo importantísimo, que será necesario consultar á todo el que vaya á ocuparse de problemas análogos.—T.

**RETRATOS DEL MUSEO DEL PRADO**, por *J. Allende-Salazar y F. J. Sánchez Cantón*. Junta de Iconografía Nacional. Madrid, J. Cosano, 1919. Ocho pesetas.

Labor áspera y penosísima supone este libro, cuya compañía será en adelante imprescindible para todo el que visite algo detenidamente nuestro Museo. Muchos retratos que estaban en él sin identificar, lo han sido por los Sres. Sánchez Cantón y Allende-Salazar, y de otros dan interesantísimas noticias.

Leyendo esta obra se da uno cuenta de la enorme tarea realizada por sus autores, con un criterio científico y moderno que deseariamos ver siempre seguido por los historiadores de nuestro arte y con una erudición sólida y, al mismo tiempo, un gran sentimiento artístico, pues á pesar de lo que pregonan muchos que de aquélla carecen, y presumen infundadamente de éste, tratando así de defender su ignorancia, no se excluyen el sólido y detallado conocimiento con la comprensión estética, sino que se complementan. En tal sentido son oportunísimos los párrafos siguientes, copiados del libro de que nos ocupamos: "Los juicios en materias artísticas, por la misma carencia de pruebas materiales y demostraciones inconcunas, han de fundamentarse en todas la noticias que se puedan reunir, hasta en aquellas que una crítica con pedantes pretensiones técnicas y estéticas finge despreciar. Creemos que el estudio de una obra de arte ha de ser técnico y estético; pero si se hace sin base histórica, erudita, sin el conocimiento de las últimas minucias, será construcción sin cimientos, que la menor investigación puede derribar. Ruskin, en *The Bible of Amiens*, ideó una falsa teoría de la decadencia del góticismo, por ignorar que el presbiterio se edificó después de la nave de la prodigiosa catedral, ¡y era Ruskin! Pero, claro está, que el crítico de arte no ha de detenerse en el detalle, en la noticia; fuera quedar reducido el arquitecto á cantero, mas tampoco el constructor ha de huir, y menos prescindir, del que tallado le trae el bloque, ni siquiera del que burdamente lo corta en la cantera; sin tales ayudantes, los edificios no podrán construirse jamás."—T.

## ARQUITECTURA

TUDELA: SUS MONUMENTOS ROMÁNICOS. *J. M. de Navascués*. Zaragoza, La Editorial, 1918.

ESTUDIO ARQUITECTÓNICO DEL REAL MONASTERIO DE NUESTRA SEÑORA DE VERUELA, por *D. José María López Landa*. Imprenta Mariana, Lérida, 1918.

“El monasterio de Veruela, que se halla en la provincia de Zaragoza, y que es poco conocido del aficionado y del turista, es un notable ejemplar de la arquitectura monástica de Aragón en la Edad Media, y tal vez de los más importantes que de este tipo hay en España.

Sus almenados muros le hacen que tenga tanto de castillo como de residencia conventual, siguiendo la costumbre de la época, en que el palacio era castillo á la vez que servía de defensa contra los ataques del enemigo, siendo magnífico ejemplo de este estilo el castillo real de Loarre, en la provincia de Huesca.

Muy poco conocido el monasterio, interesa el presente folleto, donde su autor, D. José María López Landa, lo da á conocer con gran acopio de datos y noticias, estudiándolo principalmente en su aspecto arquitectónico y en aquella parte que pueda ser de utilidad á la historia y á la arqueología.

En la introducción hace una breve historia del monasterio, la arquitectura cisterciense y su aplicación en Veruela. Detalla después la iglesia y las dependencias conventuales, hablando de la sala capitular, del claustro, refectorio, ablutorio, cocina, locutorio, dormitorio, torreón, murallas, portada, capillas y sacristía; dedicando una parte á la obra nueva, y publicando un apéndice con un curioso documento encontrado en la esfera que sostiene la cruz en que remata la torre mayor de la iglesia, y tres páginas reproduciendo los signos lapidarios encontrados en Veruela.

Este monasterio, que ofrece un conjunto tan variado de edificaciones medievales, que siempre resultan de interés, será ahora mejor conocido, merced á este estudio del Sr. López Landa.—(De *Arte Español*.)

MÁS SOBRE EL ESCUDO DE HUESCA. En defensa de la Real Academia de la Historia y para restablecer la verdad. Réplica á unos comentarios al informe de la Academia. *Ricardo del Arco*, correspondiente de la Real Academia de la Historia. Huesca, 1918.

Folleto de polémica, en él se defiende el criterio mantenido por el Sr. Del Arco en otro anterior, del que dimos noticia en estas páginas, sobre el mismo asunto, criterio sancionado por la Real Academia de la Historia y varias personalidades competentísimas en asuntos históricos. En realidad, sobraba este segundo alegato, pues las censuras contra las que su autor se revuelve, son injustificadas en absoluto y carecen de toda autoridad. El silencio es lo que mejor les hubiera convenido.—T.

## LIBROS EXTRANJEROS

### OBRAS DE VIOLET-LE-DUC.

«L'art russe».

“Description du château d'Arques”.

“Description du château d'Coucy”.

“Description du château de Pierrefonds”.

“La Cité de Carcassonne”.

“Compositions et Dessins”.

“Mémoire sur la défense de Paris“.

“Dictionnaire raisonné de l’Architecture française du XI<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle (1875)“ (10 tomos). Paris V.<sup>e</sup> A. Morel et Ci.<sup>a</sup> Editeur, rue Bonaparte, 13.

“Dictionnaire raisonné du Mobilier français“ de l’époque Carlovingienne, à la Renaissance (6 tomos). Paris. Librairie Centrale d’Architecture, ancienne maison Morel.

“Ce que réclame l’enseignement de l’Architecture au XI X.<sup>e</sup> siècle“.

“Entretiens sur l’Architecture“.

“Histoire d’un Dessinateur“. Paris, J. Hetzel et Ci.<sup>a</sup> Editeurs, 18, rue Jacob.

“Histoire d’une Forteresse“.

“Histoire de l’Habitation humaine“. Paris, J. Hetzel et Ci.<sup>a</sup> Editeurs, 18, rue Jacob.

“Histoire d’un Hotel de Ville et d’une Cattedrale“. Paris, J. Hetzel et Ci.<sup>a</sup> Editeurs, 18, rue Jacob.

“Histoire d’une Maison“. Paris, J. Hetzel et Ci.<sup>a</sup> Editeurs, 18, rue Jacob.

“Lettres sur la Sicile“.

“Modèles de Dessin“.

En colaboración con Narjoux:

“Habitations Modernes“.

En colaboración con Ouradou:

“Pintures murales des Chapelles de Notre-Dame de Paris“.

En colaboración con Lassus y Célibré:

“Manographie de Notre-Dame de Paris“.—A. S. y C.

CHARPENTES ET CONVERTURES, 22 grav., in 12,0 fr. 50. Librairie Larousse.

COURS DES MATERIAUX DE CONSTRUCTIONS DANS PARIS EN 1917 (86 p.), in 8.<sup>o</sup> 6 fr. Massin.

COMPTABILITÉ DES ENTREPISSES DU BATIMENT, *Marcel Texier* (60 p.), in 8.<sup>o</sup> 5 fr. Revue des comptables, à Vienne.

## REVISTAS ESPAÑOLAS

LA CARTUJA DE JEREZ, Luis M.<sup>a</sup> Cabello Lapiedra.—(*Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*. Año XXVI. Cuarto trimestre. Madrid 1.<sup>o</sup> de Diciembre de 1918.)

Colocóse la primera piedra de este edificio el año 1478, continuando las obras hasta bien entrado el siglo XVI. Se ingresa en su recinto por una gran portada, obra del arquitecto Ribera, del año 1571. El imafronte de la iglesia se atribuye á Juan de Arce y fué concluído por Alonso Cano en 1667. La iglesia, de una sola nave, con ábside pentagonal, es del último período gótico. Consérvase, aunque todo en lamentable estado de ruinas, un hermoso claustro gótico y varias puertas del renacimiento.

Trátase ahora de restaurar este destrozado monumento, y con tal motivo el Sr. Cabello expone la manera más acertada, á su juicio, de hacerlo, quitando el revestido de decoración barroca en yeso que tiene la iglesia, reproduciendo elementos existentes allá donde falten y dejando el monumento en su primitivo estilo, quitándole el pegado impropio de una arquitectura decadente. Muy discutibles parécenos estos últimos párrafos del trabajo del Sr. Cabello que quedan contestados en gran parte en el artículo “La restauración de los monumentos

## ARQUITECTURA

antiguos, publicado en estas páginas, y en el del presente número titulado "La unidad de estilo". Los elementales principios de teoría é historia del arte á que se refiere nuestro compañero, no son, á nuestro modesto juicio, algo fijo, inmutable y eterno; conviene revisarlos y discutirlos, pues muchos de ellos están en pugna con el espíritu moderno. No aceptemos verdades fabricadas y puntos de partida fundamentales que puedan conducirnos al error sin un detenido análisis y una extensa labor crítica. En teoría arquitectónica, estamos viviendo de ideas que fueron fecundísimas y sanas hace sesenta años y que hoy resultan perniciosas. Todo cambia, todo se transforma, y muchas verdades con medio siglo de fecha, resultan falsedades.

También parécenos artificiosa la división que hace el Sr. Cabello de estilos puros y artes de decadencia, fundándose en esos mismos principios que cree definitivos.—L. T. B.

---

### EL MONASTERIO DE SAN ANTONIO EL REAL, EN SEGOVIA, Juan de Contreras. (Boletín de la Sociedad Española de Excursiones. Año XXVI. Cuarto trimestre 1918. Madrid.)

Encuéntrase en Segovia y su región, un arte mudejar en la segunda mitad del siglo XV, con caracteres especiales. El Sr. Contreras le da el nombre de *Enriqueño*, bautizándole á nuestro juicio innecesariamente, pues no reúne cualidades tan diferentes del restante mudejarismo contemporáneo como para darle nombre aparte.

En el Monasterio de San Antonio encuéntranse obras producidas por él en diferentes años. El convento fué construido de planta para este fin por Enrique IV y aumentado luego por los Reyes Católicos, y solamente la crujía Norte puede ser anterior á esas épocas. Hermosa es la capilla mayor, resto tal vez del palacio de Enrique IV, luego transformado en convento y en cuyas obras intervino la cuadrilla de alfarifes y maestros de alfarería que por entonces terminaba en el Alcázar la sala del Pabellón.

Decorador de la del solio en este edificio fué el maestro Xadel Alcalde, cuyo estilo aparece en otras obras de la ciudad y que cree el Sr. Contreras debió venir con su cuadrilla á Segovia desde Aragón, dejando alguna obra de su mano en Guadalajara, provincia medianera.

De la aljama de Segovia salieron tan diestros constructores como Abderraman, que construyó el Paular, y Mohamed que trabajó en Burgos.—T.

---

### LA CAPILLA DEL CRISTO DE LOS DOLORES DE LA V. O. T. DE SAN FRANCISCO, DE MADRID. José M.ª Castrillo. (Boletín de la Sociedad Española de Excursiones. Año XXVI. IV trimestre 1918. Madrid.)

La capilla de la Venerable Orden Tercera de San Francisco, de la calle de San Buenaventura, comenzóse á construir el año 1662, en cuya fecha se contrata esa obra con Marcos López y Andrés Simón, maestros de obras, según el plano hecho por el P. Bautista, de la Compañía de Jesús, firmado además por D. Sebastián de Herrera, maestro aparejador y mayor de las obras de Su Majestad. *El estilo jesuítico* domina en este edificio que presenta grandes analogías con el Colegio Imperial de la Compañía, hoy catedral de San Isidro, en la calle de Toledo. En las obras de fábrica figura una cuenta, *factura de honorarios* del autor, que dice así: "Mas se dió al P. Baptista por las medida y planta de la obra dos mill y siento y quarenta y seis reales,".—T.

LA IGLESIA DE SANTA MARÍA, DE SAN SEBASTIÁN, José Peñuelas. (*Boletín de la Sociedad Española de Excusiones*. Año XXVI. IV trimestre 1918. Madrid.)

Comenzóse este edificio el año de 1743, según los planos ó dibujos de Pedro Ignacio Lizardi y Miguel de Salazar. Terminóse bien comenzada la segunda mitad del siglo XVIII por Francisco Ibero, hijo de Ignacio, y autores ambos de la torre de la iglesia parroquial de Elgoibar.

Es una iglesia barroca con bóvedas de crucería y una media naranja en el crucero.—T.

CARTILLAS EXCURSIONISTAS TORMO. IV. SEGOVIA. (*Boletín de la Sociedad Española de Excusiones*. Año XXVI. IV trimestre 1918. Madrid.)

Son estas cartillas excursionistas del Sr. Tormo utilísimas guías, no sólo para los que desconozcan las poblaciones descritas, sino también para los que las hemos visitado muchas veces. La información en ellas es exactísima, la crítica excelente, y dan además una extensa bibliografía muy útil para el que desee conocer más detalles.

En ésta de Segovia se da una impresión de conjunto, dedicándose después breves párrafos á cada una de sus épocas monumentales.—T.

EDAD DE LOS MUROS TOLEDANOS, Manuel Castaños y Montijano. (*Toledo*, Año IV, núm. 11. Toledo, 15 Diciembre 1918).

El estudio de la construcción mudéjar española aun no se ha intentado. Fundamental en él sería el análisis de los muros y bóvedas de Toledo.

El artículo de M. Castaños es de poca utilidad para ese estudio. Como en su obra sobre fortificación, de la que dimos noticia en estas páginas, refiérese más á lo dicho por otros autores, inaplicable casi siempre á las obras de nuestro país, que á la observancia personal, que sería aquí lo interesante.—T.

IGLESIA DE SAN FRANCISCO DE BETANZOS (Primero y segundo informes), Vicente Lampérez y Romea (*Boletín de la Real Academia de la Historia*. Tomo LXXIV, Cuaderno I. Madrid, Enero 1919).

Claro y terminante, la publicación del informe del Sr. Lampérez presentase-nos como una acusación enérgica contra los culpables del atropello cometido en la iglesia de San Francisco de Betanzos y sus protectores oficiales que han dictado un vergonzoso fallo.

“Queda firme—dice el Sr. Lampérez—que en la tramitación del expediente de las obras, se faltó absolutamente á lo legislado, con olvido de las prerrogativas de las Academias; lo cual éstas no deben consentir,, y más adelante

“Por las fotografías se viene en conocimiento de que la construcción es de una vulgaridad extraordinaria y de una altura excesiva; que oculta porción muy extensa é importante del viejo templo, y que rompe, desdichadamente, la armonía de las partes que quedan visibles, con las que no ata, y de las que desentona horriblemente.”

Las conclusiones son:

1.º Que en la tramitación del expediente relativo á las obras ejecutadas en la iglesia de San Francisco de Betanzos, se ha cometido una falta legal, por la omisión de los informes de las Reales Academias de Bellas Artes y de la Historia, prevenidos terminantemente en las disposiciones legales.

2.º Que dichas obras afectan á la integridad artística y material del edificio, que posee verdadera importancia histórica y arquitectónica, y no han debido ejecutarse.

## ARQUITECTURA

El segundo informe es favorable á la declaración de Monumento nacional de esta iglesia.—T.

EL CASTILLO DE OROPESA, Manuel Castaños y Montijano (*Arte español*. Año VII, Tomo IV, Núm. 4, 1918. Cuarto trimestre. Madrid).

Del castillo de Oropesa no quedan más que los muros exteriores. Construyóse probablemente á fines del siglo XIV ó en la primera mitad del XV.

En la cumbre de un cerro, sus muros y torres con torreones volados en los ángulos, forman un conjunto muy pintoresco.—T.

LA CONSTRUCCIÓN EN MADRID DURANTE EL 1918, Luis S. de los Terreros (*La Construcción Moderna*, Año XVII, Núm. 1, Madrid, 15 de Enero de 1919).

La construcción en Madrid durante el pasado año, continuó bastante paralizada. Enumera el Sr. S. de los Terreros, las obras más importantes terminadas y en construcción durante él. Dos edificios de gran importancia se inauguraron; los dos obra de los arquitectos Sres. Palacios y Otamendi: la Casa de Correos y Telégrafos y el Banco Español del Río de la Plata.—T.

Acotaciones. *El molduraje*, Anasagasti, arquitecto (*La Construcción Moderna*, Año XVII, Núm. 2, Madrid, 30 Enero 1919.)

Algunos arquitectos, exagerando brutalmente tendencias modernas, simplifican la molduración hasta el extremo ó convierten los perfiles en una serie de listelos y fajas escalonadas, sin graduación alguna. Contra ello revuélvese Anasagasti en éstas acotaciones que quincenalmente escribe en *La Construcción Moderna* y en las que casi siempre da una aguda nota de combate, utilísima en este soñoliento medio en el que nos movemos.

Se es arquitecto hoy día desconociendo la importancia enorme de la molduración, factor expresivo como pocos de nuestro arte. No se estudian las molduras ni menos los efectos que con ellas puede obtenerse, ni la perfección de los perfiles clásicos, la valentía de muchos medievales y los ejemplos admirables que de ellos nos dejó el Renacimiento. Así luego, en los edificios que construimos, las molduras son ó pobres y ridículas, ó brutalmente tratadas. Y cuando queremos emanciparnos de los perfiles clásicos, no sabemos más que acumular molduras planas y listelos pesados y bárbaros.—T.

INFLUENCIA DE LA GUERRA EN LA CONSTRUCCIÓN MODERNA ESPAÑOLA, Luis S. de los Terreros, arquitecto (*La Construcción Moderna*. Año XVII, Núm. 2. Madrid, 30 Enero 1919).

La influencia económica de la guerra en la construcción ha sido grande, encareciendo notablemente los materiales de construcción. La influencia social se ha hecho notar en un aumento de los jornales y en una preponderancia cada día mayor del elemento obrero sindicado. Artísticamente también ha ejercido la guerra una gran influencia sobre la construcción española.—T.

LA CONSTRUCCIÓN EN MADRID. EL EDIFICIO DE LA SOCIEDAD DE SEGUROS "LA ESTRELLA", (La Construcción Moderna, Año XVII, Núm. 2. Madrid, 30 Enero 1919).

En el núm. 17 de la Avenida del Conde de Peñalver, levántase este magnífico edificio, obra del arquitecto D. G. Pedro Mathet. Tiene entramado de hierro, can-

tería hasta la planta baja y dos cuartos por piso. El solar costó 500.000 pesetas y la edificación 1.000.000.—T.

EL ESCORIAL. IMPRESIÓN DE INVIERNO. Filson Young (*España*. Año V, Número 202. Madrid, 20 de Febrero de 1919).

La interpretación de El Escorial ha tentado á notables escritores nacionales y extranjeros.

Sería interesante leer á continuación unas de otras, las páginas que á ese monumento han dedicado Justi, Barrés, Bertaux y Ortega y Gasset. Su lectura probablemente nos dejaría la impresión de lo subjetivas (y de ahí su interés) que, son siempre estas interpretaciones y como, tratando de encontrar el espíritu del edificio y del paisaje, no hacemos más que proyectar sobre ellos nuestro propio espíritu. "Por mucho que se busque, no se encuentra nunca más que á uno mismo".

Filson Young cree que el Escorial es lo más regio que hay en España. Parece —dice— demasiado grande y austero para que lo hayan hecho hombres. En obra tan cumplidamente realizada, hay una fuente inagotable de calma y serenidad. En su esencia es puramente pagano. Inscrutable, frío, grandioso, álzase como una esfinge al pie de la sierra, en uno de los paisajes más nobles y ásperos del mundo.—T.

RELACIONES ECONÓMICAS ENTRE LOS REYES DE ESPAÑA Y CLUNI, Fr. Rafael Alcocer. (*Revista Histórica*, año I, número 5, 6 y 7 Mayo, Junio y Julio 1918. Valladolid).

Grande fué la influencia ejercida en España por los cluniacenses franceses, alcanzando su apogeo en el reinado de Alfonso VI.

De España recibía Cluni sus más pingües rentas, y de las arcas reales españolas salían gruesas sumas que ayudaron poderosamente á levantar la gran basílica borgoñona. Según San Hugo, abad de ella, la nueva iglesia bien puede considerarse edificada á expensas de Alfonso VI.

Hacia fines del siglo XI, parece hoy día que los cluniacenses tuvieron parte importante en el desarrollo de nuestra arquitectura románica. Punto es este que no está aun bien aclarado.—T.

## REVISTAS EXTRANJERAS

UN NUEVO TIPO DE CASA ECONÓMICA, Albert C. Freeman. (*Concrete and Constructional Engineering*, Septiembre 1918).

Uno de los más importantes problemas que han de resolver las autoridades municipales cuando la guerra termine, es el de la construcción de casas económicas para las clases trabajadoras. No ya en Francia, donde la reconstrucción de las ciudades destruidas por la guerra ha de complicar extraordinariamente la cuestión, sino en los países neutrales y en los beligerantes apartados del campo de batalla, va á ser preciso construir casas para obreros, luchando con la doble dificultad de la escasez y carestía de los materiales y de la elevación de los salarios, impuesta por el enorme crecimiento de los precios de todo lo necesario para la vida.

Algo se ha hecho ya en este sentido por ingleses y americanos; pero ha sido con carácter temporal, para proporcionar habitación á los soldados y obreros que las necesidades de la guerra llevaban en número considerable á un lugar poco preparado para darles alojamiento; pero lo que propone en este artículo el arquitecto A. C. Freeman es la construcción, con carácter permanente, de unas casas cons-

## ARQUITECTURA

truidas en hormigón armado, y cuyo coste asegura sería el 40 por 100 de las de análoga capacidad fabricadas con piedra ó ladrillo.

Parece inútil decir que se trata de casas de un solo piso. Su aspecto exterior recuerda el de las barracas de la huerta valenciana, pero con la particularidad de que las dos vertientes del tejado (desprovisto de tejas y de cañerías metálicas para dar salida á las aguas) llegan hasta el suelo, y en vez de ser planas, afectan la forma de una superficie curva, que tiene por sección normal un arco de parábolá. La casa queda, pues, limitada por dos paredes verticales planas en las que van los huecos de las ventanas, y por dos superficies curvas inclinadas, que constituyen al mismo tiempo el techo y las otras dos paredes laterales. Dos huecos practicados en estas dos últimas superficies permiten la colocación de las dos puertas de la vivienda.

La distribución interior es muy sencilla: dos alcobas, un gabinete y una cocina, cada una de ellas con una ventana, y todas con chimenea para calefacción. El tamaño es aproximadamente de tres por cuatro metros cada una de las habitaciones principales. Tienen, además, despensa, carbonera, water-closet, lavadero y dos armarios roperos, uno en cada alcoba.

La falta de pizarras, tejas y madera para los techos, debe efectivamente producir una considerable economía, que tal vez se aumente construyendo las casas unidas de dos en dos, como propone el autor, que ha obtenido ya la correspondiente patente de invención por su sistema.

La dilatada práctica profesional de A. C. Freeman y los notables trabajos que ha publicado sobre estas cuestiones, entre los que se destaca su obra "Small Estates Managements", dan una gran autoridad á sus opiniones y son una garantía de acierto en la solución que propone para el problema de las casas baratas.

(De *El Sol.*)

